

致：滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司(下稱“滙豐(台灣)”或“貴行”)To: HSBC Bank (Taiwan) Limited (the“Bank”)

日期Date: 西元  年Year  月Month  日Day

**1 請填寫您的基本資料 Please fill in your personal information**

中文姓名 Chinese Name:  英文姓名 English Name: (僅限19字元, 包含空格 Only accepts 19 digits including space)

身分證字號 / 護照號碼 National ID No / Passport No:

卡片主要帳號 Primary Account Number: 8   -       -    此帳號即為您的指定轉帳付款帳號 This account will be shown on the Visa Debit card.

**2 請勾選您要申請的項目 Please tick (  ) where applicable**

**A. Visa金融卡服務申請項目(無勾選或勾選不清視為不同意) Visa Debit Card Service Application (Left unchecked or unrecognized will be considered as disagree.)**

**一、補發卡片 Card Replacement Application**

- 帳戶類別變更 Account Segment Change  磁條污損/晶片受損/卡片受損 Magnetic stripe dirty, chip or card damaged
  - 遺失/遭竊 Lost or stolen Card  其他(請詳列於右) Others(Please Specify in the column)
- 說明: 1. 補發之Visa金融卡將保留申請人原有卡片之功能設定(含一般金融卡功能與刷卡消費扣款功能之設定), 如欲申請功能變更, 請勾選並填寫“變更申請”選項。  
 ※一般金融卡功能係指存款、提款、轉帳、繳費、密碼變更、查詢餘額之功能。  
 The function settings of the replaced Visa debit card will be remained the same as the original one (includes ATM function and debit transaction function). For any card function change, please tick and fill the requests in "Card Function Change" below.  
 ※ATM functions: deposit, withdraw, fund transfer, bill payment, PIN change and balance inquiry.
2. 申請換發仍有效之Visa金融卡(包含Visa金融卡仍可使用但因個人或卡片使用等因素而申請換發)者, 滙豐(台灣)得收取換發費用(新臺幣壹佰元), 並直接於下列申請人所指定之帳戶扣款。申請核發之Visa金融卡一經使用(定義如後)後, 原持有之Visa金融卡將於次一個營業日自動失效。“使用”包含於自動提款機進行密碼變更、餘額查詢、轉帳、現金提領或至特約商店進行刷卡交易等服務項目。提醒您, 請於新卡開啟後, 務必將舊卡之磁條及晶片剪斷毀損, 保障您用卡安全, 原金融卡不可再使用, 以免遭自動提款機誤入, 造成困擾。惟如申請人原持有之Visa金融卡從未開卡, 為保障申請人之用卡安全, 別無重(台)得於製發您申請之Visa金融卡時, 逕自將該未開卡之Visa金融卡註銷作廢。If a valid Visa Debit card has been replaced (includes the replacement by personal reasons or card usage problems), the Bank will charge NT\$100, at the bank's discretion, for issuing a new Visa Debit card. This amount will be deducted from the account the applicant selected below. The original Visa Debit card will be invalid automatically by the next business date, once the new card has been used. The "Use" of Visa Debit card includes PIN reset, balance inquiry, fund transfer or cash withdrawal by ATM and purchase transaction. Note: Please destroy your original card by cutting magnetic stripe and chip in half, after the new card has been activated. Please do not use the original card or it will be confiscated by ATMs. For card security and protection issues, if your original card has never been activated, the Bank will cancel or terminate your original Visa Debit card, when the Bank produces your new card.
3. 若申請人之Visa金融卡因遺失或遭竊而申請補發, 滙豐(台灣)得收取補發之費用(新臺幣壹佰元), 並直接於指定轉帳付款帳號扣款。If the applicant's Visa Debit card has been lost or stolen, please contact the Bank to apply for a replacement. The Bank will charge NT\$100, at the bank's discretion, for issuing a new Visa Debit card. This amount will be deducted from the applicant's designated account.
4. Visa金融卡及密碼函將分別寄至您的通訊地址。A Visa Debit card and its PIN will be sent to your correspondence address respectively.

**二、變更申請 Card Function Change**

- 申請非約定帳戶轉帳功能 Apply for Non-designated account transfer function
    - (1) 每日金融卡非約定帳戶轉帳限額依 貴行作業準則及相關法令規定。The maximum amount of daily transfer is subject to the Bank procedure and the related regulations.
    - (2) 約定帳戶轉帳功能將於Visa金融卡開卡後自動啟用。Visa Debit Card designated account transfer function will be enabled automatically after card activated.
  - 申請/變更 國內外刷卡消費額度 \*Apply / Change for debit card daily spending limit in both domestic and overseas.
    - 依 貴行所訂定之消費額度(新臺幣伍萬元) Subject to the Bank, TWD50,000 or
    - 每日國內外刷卡消費額度新臺幣  元整(以仟元為單位)以新臺幣壹拾萬元為上限 Subject to the applicant, TWD  (Units in Thousands) The maximum amount is TWD100,000.
- \*說明: 1. 若刷卡消費限額填寫不清, 刷卡限額則依 貴行規定。Daily spending limit of the card shall be subject to the Bank's approval if the daily spending limit set by applicant can not be recognized.  
 2. 已開啟此刷卡消費功能者, 如欲停止此功能, 請設定刷卡消費額度為0元, 惟日後得以書面、透過電話理財密碼或 貴行同意之作業方式調整刷卡消費額度。If the debit transaction function has been activated, it can be suspended by setting daily spending limit at zero and the applicant can adjust the daily spending limit via a written notification, Phone Banking PIN or any applications agreed by the Bank.  
 3. Visa金融卡實際刷卡消費額度仍以 貴行實際核准之額度為準, 惟每日刷卡限額不得超過指定轉帳付款帳戶餘額。The daily spending limit of the card shall be subject to that finally approved by the bank and shall not exceed the available balance of the Designated Account.

**B. 取消卡片/取消卡片功能 Card Cancellation/Card Function Cancellation**

- 取消Visa金融卡 Visa Debit card Cancellation
- 請勾選您取消卡片的原因 Please tick the reason for Card Replacement / Cancellation:
- 晶片受損/卡片受損 Chip or card damaged  遺失 Lost  被竊 Stolen  關戶 Account Closed  其他(請詳列於右) Other (Please specify):
  - 取消非約定帳戶轉帳功能 Cancel non-designated account transfer function.

**3 請詳閱聲明事項 Please note**

- (1) 茲同意 貴行因業務之需求, 經由財團法人金融聯合徵信中心查詢本人之國民身分證領補換紀錄、通報案件紀錄與補充註記以及信用等相關資訊。  
The applicant hereby agrees that the Bank to conduct Joint Credit Information Center function regarding Fraudulence Case Records and Additional Information, and credit related information for Visa Debit card application.
- (2) 申請人茲證實上述資料正確無訛, 並授權 貴行可向任何相關單位查證, 且願遵守與 貴行簽訂之滙豐 HSBC Direct 往來總約定書及網路服務約定書各項約定。  
The applicant confirms that the information given above is true and complete and authorizes the Bank to check this from any source the Bank may choose. The applicant agrees to be bound by HSBC Direct General Agreement for Accounts and Services and HSBC Direct Terms and Conditions of Internet Banking Service.
- (3) 申請人授權 貴行得直接於申請人指定帳號扣款支付申請補發或換發新卡之費用, 申請人應於指定帳號內留存足夠存款以供支付相關費用, 如扣款當日指定帳號內存款不足或有無法扣款之情形, 申請人茲授權 貴行得自申請人之其他滙豐Direct臺灣活期存款帳戶內扣除應付予 貴行之本項補發新卡相關費用。倘上述之各帳戶均存款不足或有無法扣款之情形, 貴行將不予受理本次申請, 申請人同意補足金額並重新辦理申請。  
The applicant agrees to pay the service charge for Visa Debit card Replacement application and the amount will be charged from the applicant's designated account. The applicant should maintain sufficient funds in the designated account for the service charge and allow the Bank to debit the designated account directly. In the event of insufficient funds or unable to debit the amount on the debit date in the designated account, the applicant will hereby authorize the Bank to debit from the applicant's other HSBC Direct TWD savings accounts. In the event of insufficient funds or unable to debit the amount in all above mentioned accounts, the application will not be processed. The applicant agrees to deposit sufficient amount and reapply for this service.

**4 請確認資料正確無誤, 並記得簽章 Please confirm and sign the application**

您的簽章 Your Signature / Chop

確認  
Verified by

註: 此申請書如有修改, 請於修改處簽章, 簽章樣式需與原留印鑑相同, 否則本行將不予受理。  
Note: Please sign or stamp next to the amendment, if any, and be reminded that HSBC reserves the right to reject your application if such signature/chop is not the same as your signature/chop appearing on HSBC Direct General Agreement for Accounts and Services.

簽章樣式需與開戶時簽訂滙豐 HSBC Direct 往來總約定書的原留印鑑相同  
Signing signature should match with your signature/chop appearing on HSBC Direct General Agreement for Accounts and Services.

**5 填妥本申請書後, 請您郵寄回下列地址 Please send the completed form to us**

台北郵政167-2617號信箱 滙豐(台灣)商業銀行股份有限公司 HSBC Direct 收  
HSBC Direct, P.O.BOX 167-2617 Taipei